

YATO Akkupensasleikkuri YT-828353 — Käyttöohje (FI)

Alkuperäisen käyttöohjeen (PL/EN) käännös. Valmistaja: TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola. Roomalaiset numerot (I-VII) viittaavat alkuperäisen ohjekirjan kuviin. HUOMIO! Lue käyttöohjeen teksti huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käynnistystä.

OSAT (kuva I)

Nro	Osa
1	Runko
2	Terät
3	Suojus - suojalevy
4	Etukahva
5	Takakahva
6	Virtakytkimen lukitus
7	Virtakytkin
8	Teräsuojus
9	Virtapainike
10	Akkujen varaustason ilmaisin
11	Akun salpa
12	Takakahvan kulmansäätöpainike

SYMBOLIT

Symboli	Merkitys
Akku ja käyttöohje, jossa jakoavain	Ennen säätöä tai puhdistusta sekä jos johto sotkeutuu tai vaurioituu, sammuta laite ja irrota akku työkalun akkupaikasta.
LwA 94 dB	Melu - äänitehotaso LwA
Yliviivattu jäteastia	Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (mukaan lukien paristot ja akut) ei saa hävittää muiden jätteiden mukana. Laiteromu on kerättävä erikseen ja toimitettava keräyspisteeseen kierrätystä ja hyödyntämistä varten, jotta jätteen määrää ja luonnonvarojen käyttöä voidaan vähentää. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden hallitsematon vapautuminen voi aiheuttaa vaaraa ihmisten terveydelle ja haitallisia vaikutuksia ympäristölle. Kotitalouksilla on tärkeä rooli laiteromun uudelleenikäytön ja hyödyntämisen, myös kierrätyksen, edistämisessä. Lisätietoja asianmukaisista kierrätystavoista saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TUOTTEEN KUVAUS

Pensasleikkuria käytetään pensaiden latvusten leikkaamiseen ja muotoiluun sekä ohuiden oksien leikkaamiseen. Sähkökäytön ansiosta leikkuri on paljon hiljaisempi kuin bensiinikäyttöinen, ja sitä voidaan käyttää myös rakennusten lähellä. Akkukäytön ansiosta pensasleikkurilla voi työskennellä paikoissa, joissa verkkovirtakäyttöisiä tuotteita ei voitaisi käyttää. Työkalun asianmukainen, luotettava ja turvallinen toiminta riippuu oikeasta käytöstä, minkä vuoksi:

Lue koko käyttöohje ennen työkalun ensimmäistä käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Toimittaja ei vastaa vahingoista tai vammoista, jotka johtuvat työkalun virheellisestä käytöstä, turvallisuusmääräysten tai tämän käyttöohjeen suositusten laiminlyönnistä. Työkalun käyttäminen muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen johtaa käyttäjän takuuoikeuksien ja lakisääteisen virhevastuun menettämiseen.

TUOTTEEN VARUSTUS

Tuote toimitetaan täydellisenä, mutta ennen työn aloittamista on suoritettava tämän käyttöohjeen myöhemmissä kohdissa kuvatut valmistelutoimet. Tuotteen mukana toimitetaan teräsuojus. Akut ja akkulaturi eivät sisälly toimitukseen.

Parametri	Yksikkö	Arvo
Tuotenumero		YT-828353
Nimellisjännite	[V DC]	36
Leikkausnopeus	[min-1]	1550
Leikkuupituus	[mm]	550
Suurin leikkuuhalkaisija	[mm]	28
Paino	[kg]	2,8
Melutaso – LpA (äänenpaine)	[dB] (A)	82,7 ± 3
Melutaso – LwA (ääniteho)	[dB] (A)	90,5 ± 2,02
Tärinä ah (etukahva / takakahva)	[m/s ²]	4,08 ± 1,5 / 3,09 ± 1,5
Akkutyyppe		Li-Ion

Ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standardin mukaisella testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua melupäästöarvoa voidaan käyttää altistumisen alustavaan arviointiin.

Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo on mitattu standardin mukaisella testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa voidaan käyttää altistumisen alustavaan arviointiin.

Huomio! Työkalun käytön aikainen tärinäpäästö voi poiketa ilmoitetusta arvosta työkalun käyttötavasta riippuen.

Huomio! Käyttäjän suojaamiseksi on määritettävä turvatoimenpiteet, jotka perustuvat altistumisen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työjakson osat, kuten ajat, jolloin työkalu on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä, sekä käynnistysajan).

SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset, kuvat ja tekniset tiedot. Niiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” koskee kaikkia sähkökäyttöisiä työkaluja, sekä johdollisia että johdottomia.

Työpaikan turvallisuus

Pidä työpaikka hyvin valaistuna ja siistinä. Epäjärjestys ja huono valaistus voivat aiheuttaa onnettomuuksia.

Älä käytä sähkötyökaluja ympäristössä, jossa on kohonnut räjähdysvaara ja jossa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai höyryjä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

Älä päästä lapsia tai sivullisia työpaikalle. Keskittymisen herpaantuminen voi johtaa hallinnan menettämiseen.

Sähköturvallisuus

Sähköjohdon pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Pistotulppaa ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä pistotulppasovittimia maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamaton, pistorasiaan sopiva pistotulppa vähentää sähköiskun vaaraa.

Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jäädyttimiin. Kehon maadoittuminen lisää sähköiskun vaaraa.

Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökalun sisään päässyt vesi ja kosteus lisäävät sähköiskun vaaraa.

Älä ylikuormita virtajohtoa. Älä kannaa tai vedä työkalua virtajohdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Suojaa virtajohto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioitunut tai sotkeutunut virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.

Kun työskentelet suljettujen tilojen ulkopuolella, käytä ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja. Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä syöttöjännitteen suojana vikavirtasuojaa (RCD). Vikavirtasuojan käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

Ole valpas, keskity siihen, mitä teet, ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi sähkötyökalulla. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin tarkkaamattomuus työn aikana voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmiensuojaimia. Henkilönsuojainten, kuten hengityssuojainten, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojainten, käyttö vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa.

Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että virtakytkin on "pois"-asennossa ennen kuin liität työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat tai siirrät sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen työkaluun kytkimen ollessa "päällä"-asennossa voi johtaa vakaviin vammoihin.

Poista kaikki säätöön käytetyt avaimet ja muut työkalut ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyöriivään osaan jäänyt avain voi aiheuttaa vakavia vammoja.

Älä kurkota äläkä nojaa liian kauas. Säilytä koko ajan oikea asento ja tasapaino. Tämä helpottaa sähkötyökalun hallintaa odottamattomissa työtilanteissa.

Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla sähkötyökalun liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.

Jos laitteisiin voidaan liittää pölynpoisto- tai pölynkeräyslaitteisto, varmista, että se on liitetty ja sitä käytetään oikein. Pölynpoiston käyttö vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

Älä anna työkalun toistuvasta käytöstä saadun kokemuksen johtaa huolimattomuuteen ja turvallisuusmääräysten laiminlyöntiin. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vammoja sekunnin murto-osassa.

Sähkötyökalun käyttö ja hoito

Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä kyseiseen käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunnitellulla kuormituksella.

Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkin ei kytke sitä päälle ja pois. Sähkötyökalu, jota ei voi hallita virtakytkimellä, on vaarallinen ja se on toimitettava korjattavaksi.

Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai irrota akku, jos se on irrotettavissa sähkötyökalusta, ennen säätöjä, lisävarusteiden vaihtoa tai työkalun varastointia. Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet estävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.

Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa, äläkä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät osaa käyttää sitä tai eivät tunne näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista, onko työkalun liikkuvissa osissa virheellistä kohdistusta tai jumiutumista, osien vaurioita tai muita olosuhteita, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Vauriot on korjattava ennen sähkötyökalun käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista työkaluista.

Pidä leikkaavat työkalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut leikkaavat työkalut, joiden terät ovat terävät, juuttuvat harvemmin ja ovat helpompia hallita työn aikana.

Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työn tyypin ja olosuhteet. Työkalujen käyttö muuhun kuin niille suunniteltuun työhön voi johtaa

vaaratilanteeseen.

Kahvojen ja tartuntapintojen on oltava kuivia, puhtaita ja vapaita öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa vaaratilanteissa.

Korjaukset

Korjauta sähkötyökalu vain valtuutetuissa korjaamoissa käyttäen ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa sähkötyökalun käyttöturvallisuuden.

Pensasleikkurin turvallisuusvaroitukset

Pidä kaikki kehon osat loitolla terästä. Älä poista leikattua materiaalia tai pitele leikattavaa materiaalia terien liikkuesssa. Terät liikkuvat vielä kytkimen vapauttamisen jälkeen. Hetkellinen tarkkaamattomuus pensasleikkuria käytettäessä voi aiheuttaa vakavan vamman.

Kanna pensasleikkuria kahvasta terän ollessa pysähtyneenä ja varo painamasta mitään virtakytkintä. Pensasleikkurin oikea käsittely vähentää tahattoman käynnistymisen ja siitä aiheutuvien teräsvammojen vaaraa.

Kiinnitä teräsuojus aina pensasleikkurin kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi. Pensasleikkurin oikea käsittely vähentää terien aiheuttamien vammojen vaaraa.

Kun poistat juuttunutta materiaalia tai huollat työkalua, varmista, että kaikki virtakytkimet on kytketty pois päältä ja virtajohto on irrotettu. Pensasleikkurin odottamaton käynnistyminen juuttuneen materiaalin poiston tai huollon aikana voi aiheuttaa vakavan vamman.

Pidä pensasleikkuria kiinni vain eristetyistä kahvoista, koska terä voi koskettaa piilossa olevia sähköjohtoja tai työkalun omaa virtajohtoa. Terien kosketus jännitteeseen johtoon voi tehdä pensasleikkurin paljaista metalliosista jännitteisiä ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.

Pidä johdot ja virtajohdot loitolla leikkuualueelta. Virtajohtoja tai kaapeleita voi olla piilossa pensasaidoissa tai pensaissa, ja terä voi katkaista ne vahingossa.

Älä käytä pensasleikkuria huonoissa sääolosuhteissa, erityisesti jos on salamaniskun vaara. Näin vältetään salamaniskun vaara.

TUOTTEEN KÄYTTÖ

Leikkurin valmistelu käyttöön

Huomio! Irrota työkalu virtalähteestä ennen kaikkia asennus- ja säätötoita. Verkkovirtakäyttöinen leikkuri irrotetaan pistorasiasta, akkukäyttöisistä työkaluista irrotetaan akut.

Ennen ensimmäistä käyttöä on asennettava suojus/suojalevy. Suojus työnnetään rungon ohjaimiin ja kiinnitetään sitten ruuveilla (II).

Tarkasta työkalu silmämääräisesti. Jos havaitset vaurioita, älä aloita työtä ennen kuin ne on korjattu. Vedä suojus pois teriltä ja tarkista, ettei niissä ole vaurioita.

Työpaikan valmistelu

Valmistele työpaikka ennen työn aloittamista. Merkitse työalueen ympärille turva-alue, jolle sivullisilla ei ole pääsyä. Varmista, ettei työpaikan ympärillä ole esteitä, joihin käyttäjä tai leikkuri voisi törmätä työn aikana.

Takakahvan asennon säätö (III)

Takakahvaa voidaan kääntää oikealle tai vasemmalle. Kääntääksesi takakahvaa irrota akut, paina sitten takakahvan kulmansäätöpainiketta ja pidä se painettuna, käännä kahvaa oikealle tai vasemmalle ja vapauta painike. Kun kahvaa käännetään kulmansäätöpainikkeen vapauttamisen jälkeen, se lukittuu johonkin perusasentoista. Jokainen asento, johon kahva voidaan lukita, on merkitty asteikkoon.

Huomio! Varmista ennen työn aloittamista, ettei kahva liiku ja että se on lukittunut asetettuun asentoon.

Leikkurin liittäminen virtalähteeseen (IV)

Työkalu saa virtansa kahdesta akusta. Se ei käynnisty, jos toinen akuista ei ole asennettuna työkaluun tai se on tyhjä. Työkalun akut on kytketty sarjaan, mikä tarkoittaa, että työkalu saa jännitteensä akkujen nimellisjännitteiden summan. Suositellaan, että molemmilla akuilla on sama kapasiteetti ja että ne on ladattu samalle tasolle. Myös työkalun virtalähteenä käytettävien akkujen kulumisasteen tulisi olla

sama. Tyhjä akku ei suositella kytkettäväksi uuden akun kanssa, vaikka molemmat akut olisi ladattu samalle tasolle ja niillä olisi sama kapasiteetti. Edellä mainittujen suositusten noudattamatta jättäminen lyhentää käyttöaikaa ja nopeuttaa työkalun virtalähteenä käytettävien akkujen kulumista.

Työnnä akku toiseen akkupaikkaan niin, että sen salpa jää akkupaikan ulkopuolelle. Työnnä akku akkupaikkaan, kunnes salpa lukittuu. Toista toisen akun kohdalla. Varmista, etteivät akut irtoa itsestään työn aikana. Irrota akku painamalla salpaa ja pitämällä sitä painettuna ja vetämällä sitten akku ulos akkupaikasta.

Työkalun virtalähteenä saa käyttää vain seuraavia 18 V:n Li-Ion YATO -akkuja: YT-82842, YT-82843, YT-82844 ja YT-82845, joita saa ladata vain YATO YT-82848- tai YT-82849-latureilla. Muiden, nimellisjännitteeltään erilaisten ja työkalun akkupaikkaan sopimattomien akkujen käyttö on kielletty. Akkupaikan tai akun muuttaminen niiden sovittamiseksi on kielletty.

Leikkurin käynnistys ja pysäytys

Varmista, että akku on liitetty leikkuriin, ettei terien päällä ole suojusta ja etteivät terät kosketa mitään kehon osaa tai muita esineitä. Pidä tasapainon takaava asento. Kytke leikkuri päälle painamalla virtapainiketta. Akkujen likimääräistä varaustilaa osoittavat valot syttyvät: vihreä – akku ladattu, oranssi – akku osittain ladattu, punainen – akku on ladattava. Tartu toisella kädellä etukahvaan ja paina virtakytkimen lukitusta. Tartu toisella kädellä takakahvaan. Kytkimen painaminen käynnistää leikkurin. Pidä virtakytkimen lukitus ja virtakytkin painettuina koko työn ajan. Leikkuri pysähtyy, kun virtakytkimen painaminen lopetetaan. Leikkuri pysähtyy myös, kun kytkimen lukituksen painaminen lopetetaan, mutta tällöin terät liikkuvat pidempään.

Kun leikkurin liike on täysin pysähtynyt, irrota se virtalähteestä irrottamalla akut. Siirry sitten huoltoon.

Työskentely leikkurilla

Älä anna laitteen käydä alhaisella nopeudella tai käynnistuksen aikana. Työ on tehokkainta, kun leikkaus tehdään täysin leveillä liikkeillä. Tehokkuuden lisäämiseksi leikkuria voidaan kallistaa 5–10° leikkaussuuntaan (V). Pensasaidan yhtenäisen korkeuden saavuttamiseksi voidaan käyttää leikkuulinjaa pitkin pingotettua siimaa. Leikkaa siiman yläpuolelle jäävä osa pensasaidasta. Pensasaidan pystysuora leikkaaminen on mahdollista. Suositellaan leikkaamaan kaarevalla liikkeellä alhaalta ylös ja sitten ylhäältä alas, jotta terien molempia puolia hyödynnetään (VI).

Työskentelyvinkkejä

Säilytä tasapaino ja oikea asento työn aikana. Ole erityisen varovainen työskennellessäsi liukkaalla, kaltevalla tai epätasaisella alustalla. Pidä teriä jatkuvasti silmällä käytön aikana. Älä leikkaa paikoissa, jotka eivät ole näkyvissä. Tarkasta työpaikka huolellisesti ennen työn aloittamista ja poista kaikki irtonaiset oksat ja edellisen leikkuun jäänteet. Erityistä varovaisuutta on noudatettava korkeita pensasaitoja leikattaessa. Myös pensasaidan toinen puoli on tarkistettava ennen työn aloittamista. Leikkurin vaihteiston kotelo kuumenee käytön aikana. Palovammojen välttämiseksi vältä koskettamasta vaihteiston koteloa. Pidä säännöllisiä taukoja työn aikana. Käytön aikana työkalu tuottaa melua ja tärinää, jotka vaikuttavat työkalun käyttäjään. Säännölliset tauot ja henkilönsuojainten, kuten käsineiden, kuulonsuojainten ja silmiensuojainten, käyttö vähentävät työkalun vaikutusta käyttäjän hyvinvointiin. Aloita työ terveenä ja hyvässä kunnossa. Jos ilmenee pahoinvointia, päänsärkyä, näköhäiriöitä (esim. näkökentän kaventumista), kuulohäiriöitä tai huimausta, lopeta työkalun käyttö välittömästi.

Jos leikkuri juuttuu käytön aikana, kytke se välittömästi pois päältä virtakytkimellä ja irrota akut, odota kunnes leikkurin osat ovat jäähtyneet kokonaan ja poista sitten juuttumisen syy. Jos jokin terien tai suojuksen osa on vaurioitunut tai vääntynyt juuttumisen vuoksi, vaihda tai korjaa se ennen työn jatkamista.

TUOTTEEN HUOLTO JA SÄILYTYS

Huomio! Irrota leikkuri virtalähteestä ennen alla kuvattujen toimenpiteiden aloittamista. Verkkovirtakäyttöiset työkalut irrotetaan pistorasiasta, akkukäyttöisistä työkaluista irrotetaan akut. Tarkasta työkalun kunto jokaisen käytön jälkeen kiinnittäen erityistä huomiota tuuletusaukkojen avoimuuteen. Tarkista työkalun kaikkien osien paikallaan olo. Kiristä mahdolliset löystyneet ruuviliitokset. Tarkista terien kunto. Puhdista ne harjalla ja suojaa ne sitten suihkutettavalla voiteluaineella. Ylimääräinen voiteluaine on pyyhittävä pois. Jos havaitset terissä vaurioita tai tilsymistä, vaihdata ne valtuutetussa huoltoliikkeessä. Leikkurin käyttö vaurioituneilla terillä on

kielletty. Huolehdi, että terät ovat aina voideltuja. Tämä estää ruosteen muodostumisen, joka heikentää työkalun suorituskykyä ja voi myös lisätä loukkaantumisvaaraa. Terien välisen välyksen on oltava 0,2-0,4 mm mitattuna kohdasta, jossa terät on pultattu yhteen. Terät on teroitettu tehtaalla optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi, mutta ne tylsyvät käytössä. Terien kunto on arvioitava ennen jokaisen työn aloittamista. Jos terien yläreunan havaitaan pyöristyneen tai terän alaosan pyöreys katoaa, terät on teroitettava (VI). Teroitus on tehtävä valmistajan valtuuttamassa huoltoliikkeessä. Ennen leikkurin pitkäaikaista säilytystä terät on suihkutettava suoja-aineella tai suoja-aine on levitettävä teriin siveltimellä. Ylimääräinen suoja-aine poistetaan vasta juuri ennen työn aloittamista. Tämä huolto vähentää terien ruostumisen vaaraa. Puhdista työkalun kotelo pehmeällä ja kuivalla liinalla. Puhdista kotelo puun, öljyn, rasvan ja muiden epäpuhtauksien jäänteistä. Työkalua on säilytettävä kuivassa, suljetussa tilassa virtalähteestä irrotettuna. Säilytä työkalua varjoisassa ja kuivassa paikassa, jossa on asianmukainen ilmanvaihto, joka estää vesihöyryn tiivistymisen. Säilytyspaikan ei tule olla asiattomien henkilöiden, erityisesti lasten, ulottuvilla. Säilytyksen aikana terät on aina suojattava suojuksella.

VALMISTAJA

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola.

YATO Batteridrivnen häcksax YT-828353 — Bruksanvisning (SV)

Översättning av originalbruksanvisningen (PL/EN). Tillverkare: TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen. Romerska siffror (I-VII) hänvisar till bilderna i originalbruksanvisningen. OBS! Läs bruksanvisningens text noggrant innan enheten startas första gången.

DELAR (bild I)

Nr	Del
1	Hus
2	Knivar
3	Skydd - skärm
4	Främre handtag
5	Bakre handtag
6	Strömbrytarspär
7	Strömbrytare
8	Knivskydd
9	Huvudströmbrytare
10	Laddningsindikator för batterierna
11	Batterispär
12	Knapp för vinkelinställning av bakre handtaget

SYMBOLER

Symbol	Betydelse
Batteri och bruksanvisning med skruvnyckel	Före justering eller rengöring samt om sladden trasslar in sig eller skadas: stäng av enheten och ta ut batteriet ur verktygets batterifack.
LwA 94 dB	Buller - ljudeffektnivå LwA
Överkorsad soptunna	Denna symbol anger att avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning (inklusive batterier och ackumulatorer) inte får slängas tillsammans med annat avfall. Uttjänt utrustning ska samlas in separat och lämnas till en insamlingsplats för återvinning och återvinning av material, för att minska mängden avfall och användningen av naturresurser. Okontrollerat utsläpp av farliga ämnen som finns i elektrisk och elektronisk utrustning kan utgöra en risk för människors hälsa och ha negativa effekter på miljön. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning av uttjänt utrustning. Mer information om lämpliga återvinningsmetoder kan fås från de lokala myndigheterna eller återförsäljaren.

PRODUKTBESKRIVNING

Häcksaxen används för att klippa och forma buskars kronor samt för att klippa tunna kvistar. Tack vare elektrisk drivning är häcksaxen mycket tystare än en bensindriven och kan även användas nära byggnader. Tack vare batteridriften kan häcksaxen användas på platser där nätdrivna produkter inte skulle kunna användas. Verktygets korrekta, tillförlitliga och säkra funktion beror på rätt användning, och därför ska du:

Läsa hela bruksanvisningen innan verktyget används första gången och spara den för framtida behov.

Leverantören ansvarar inte för skador eller personskador som orsakas av felaktig användning av verktyget, underlåtenhet att följa säkerhetsföreskrifterna och rekommendationerna i denna bruksanvisning. Användning av verktyget för andra ändamål än det avsedda medför att användaren

förlorar sina rättigheter enligt garantin och den lagstadgade reklamationsrätten.

PRODUKTENS UTRUSTNING

Produkten levereras komplett, men innan arbetet påbörjas måste de förberedande åtgärder som beskrivs längre fram i denna bruksanvisning utföras. Ett knivskydd levereras med produkten. Batterier och batteriladdare ingår inte.

Parameter	Enhet	Värde
Artikelnummer		YT-828353
Märkspänning	[V DC]	36
Klipphastighet	[min-1]	1550
Klipplängd	[mm]	550
Max. klippdiameter	[mm]	28
Vikt	[kg]	2,8
Ljudnivå - LpA (ljudtryck)	[dB] (A)	82,7 ± 3
Ljudnivå - LwA (ljudeffekt)	[dB] (A)	90,5 ± 2,02
Vibrationer ah (främre handtag / bakre handtag)	[m/s ²]	4,08 ± 1,5 / 3,09 ± 1,5
Batterityp		Li-Ion

Det angivna bulleremissionsvärdet har mätts med en standardiserad provningsmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna bulleremissionsvärdet kan användas vid en preliminär bedömning av exponeringen.

Det angivna totala vibrationsvärdet har mätts med en standardiserad provningsmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas vid en preliminär bedömning av exponeringen.

OBS! Vibrationsemissionen under användning av verktyget kan avvika från det angivna värdet beroende på hur verktyget används.

OBS! Säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, som grundar sig på en bedömning av exponeringen under verkliga användningsförhållanden (med hänsyn till alla delar av arbetscykeln, såsom tiden då verktyget är avstängt eller går på tomgång samt tiden då det är igång), måste fastställas.

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Om de inte följs kan det leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar och anvisningar för framtida behov.

Termen "elverktyg" som används i varningarna avser alla eldrivna verktyg, både sladdanslutna och sladdlösa.

Säkerhet på arbetsplatsen

Håll arbetsplatsen väl upplyst och ren. Oordning och dålig belysning kan orsaka olyckor.

Använd inte elverktyg i miljöer med förhöjd explosionsrisk där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller ångor. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm eller ångor.

Låt inte barn eller obehöriga personer komma in på arbetsplatsen. Bristande koncentration kan leda till att du förlorar kontrollen.

Elsäkerhet

Elsladdens stickpropp måste passa i eluttaget. Stickproppen får inte ändras på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg. En oförändrad stickpropp som passar i uttaget minskar risken för elektrisk stöt.

Undvik kontakt med jordade ytor såsom rör, element och kylskåp. Om kroppen är jordad ökar risken för elektrisk stöt.

Utsätt inte elverktyg för nederbörd eller fukt. Vatten och fukt som tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.

Överbelasta inte nätsladden. Använd inte nätsladden för att bära eller dra verktyget eller för att dra ut stickproppen ur eluttaget. Skydda nätsladden mot värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. En skadad eller intrasslad nätsladd ökar risken för elektrisk stöt.

Vid arbete utomhus ska förlängningssladdar avsedda för utomhusbruk användas. Användning av en förlängningssladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

Om det inte går att undvika att använda elverktyget i fuktig miljö ska en jordfelsbrytare (RCD) användas som skydd för matningsspänningen. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

Personlig säkerhet

Var uppmärksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyget. Använd inte elverktyget när du är trött eller påverkad av alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet under arbetet kan leda till allvarliga personskador.

Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Användning av personlig skyddsutrustning såsom andningsskydd, hals säkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för allvarliga personskador.

Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i läget "av" innan verktyget ansluts till strömkällan och/eller batteriet, lyfts eller flyttas. Att bära elverktyget med fingret på strömbrytaren eller att ansluta strömmen när strömbrytaren är i läget "på" kan leda till allvarliga skador.

Ta bort alla nycklar och andra verktyg som använts för inställning innan elverktyget startas. En nyckel som lämnats kvar på elverktygets roterande delar kan leda till allvarliga skador.

Sträck dig inte för långt och luta dig inte för långt fram. Behåll hela tiden rätt kroppsställning och balans. Detta gör det lättare att kontrollera elverktyget i oväntade arbetssituationer.

Klä dig lämpligt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från elverktygets rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

Om enheterna är utrustade för anslutning av dammutsugning eller dammuppsamling, se till att de är anslutna och används korrekt. Användning av dammutsugning minskar riskerna som orsakas av damm.

Låt inte den erfarenhet du fått av att ofta använda verktyget leda till slarv och att säkerhetsreglerna ignoreras. Slarvigt handlande kan orsaka allvarliga skador på en bråkdel av en sekund.

Användning och skötsel av elverktyget

Överbelasta inte elverktyget. Använd ett elverktyg som är lämpligt för den valda tillämpningen. Rätt elverktyg gör arbetet bättre och säkrare om det används med den belastning det är konstruerat för.

Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå på och stänga av det. Ett elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farligt och måste lämnas in för reparation.

Dra ut stickproppen ur eluttaget och/eller ta ut batteriet, om det är löstagbart från elverktyget, innan du gör inställningar, byter tillbehör eller förvarar verktyget. Sådana förebyggande åtgärder förhindrar att elverktyget startas oavsiktligt.

Förvara verktyget utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte kan hantera elverktyget eller inte känner till dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga i händerna på utbildade användare.

Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera verktyget med avseende på feljustering eller kärvning av rörliga delar, skador på delar och andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Skador måste repareras innan elverktyget används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna verktyg.

Håll skärverktyg vassa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med vassa eggar kärvar mindre och är lättare att kontrollera under arbetet.

Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv. i enlighet med dessa anvisningar och med hänsyn till typen av arbete och arbetsförhållandena. Användning av verktyg för andra arbeten än de avsedda kan leda till farliga situationer.

Handtag och greppytor ska vara torra, rena och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor gör det omöjligt att hantera och kontrollera verktyget säkert i farliga situationer.

Reparationer

Låt endast auktoriserade verkstäder reparera elverktyget och använd endast originalreservdelar. Detta säkerställer elverktygets driftsäkerhet.

Säkerhetsvarningar för häcksaxar

Håll alla kroppsdelar borta från kniven. Ta inte bort klippt material och håll inte i material som ska klippas när knivarna är i rörelse. Knivarna fortsätter att röra sig efter att strömbrytaren släppts. Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användning av häcksaxen kan orsaka allvarliga skador.

Bär häcksaxen i handtaget med kniven stillastående och var noga med att inte trycka på någon strömbrytare. Korrekt hantering av häcksaxen minskar risken för oavsiktlig start och därmed skador av knivarna.

Sätt alltid på knivskyddet vid transport och förvaring av häcksaxen. Korrekt hantering av häcksaxen minskar risken för skador av knivarna.

När fastkört material avlägsnas eller verktyget servas, se till att alla strömbrytare är avstängda och att nätsladden är urdragen. Öväntad start av häcksaxen när fastkört material avlägsnas eller vid service kan orsaka allvarliga skador.

Håll häcksaxen endast i de isolerade handtagen, eftersom kniven kan komma i kontakt med dolda elledningar eller verktygets egen nätsladd. Om knivarna kommer i kontakt med en strömförande ledning kan häcksaxens oskyddade metalldelar bli strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.

Håll ledningar och nätsladdar borta från klippområdet. Nätsladdar eller kablar kan vara dolda i häckar eller buskar och kan av misstag kapas av kniven.

Använd inte häcksaxen vid dåligt väder, särskilt inte om det finns risk för åska. På så sätt undviks risken att träffas av blixten.

ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

Förbereda häcksaxen för användning

OBS! Koppla bort verktyget från strömkällan innan monterings- och justeringsarbeten utförs. En nät driven häcksax kopplas bort från eluttaget, och på batteridrivna verktyg tas batterierna ut.

Före första användningen måste skyddet/skärmen monteras. Skyddet skjuts in i husets styrningar och fästs sedan med skruvar (II).

Inspektera verktyget visuellt. Om skador upptäcks får arbetet inte påbörjas förrän de har åtgärdats. Dra av skyddet från knivarna och kontrollera att de inte är skadade.

Förbereda arbetsplatsen

Förbered arbetsplatsen innan arbetet påbörjas. Avgränsa en säkerhetszon runt arbetsområdet dit obehöriga inte har tillträde. Se till att det inte finns några hinder runt arbetsplatsen som användaren eller häcksaxen kan stöta emot under arbetet.

Inställning av det bakre handtagets läge (III)

Det bakre handtaget kan vridas åt höger eller vänster. För att vrida det bakre handtaget, ta ut batterierna, tryck sedan in och håll knappen för vinkelinställning av det bakre handtaget intryckt, vrid handtaget åt höger eller vänster och släpp knappen. När handtaget vrids efter att vinkelinställningsknappen har släppts låses det i ett av grundlägena. Varje läge där handtaget kan låsas är markerat på skalan.

OBS! Kontrollera innan arbetet påbörjas att handtaget inte rör sig och är låst i det inställda läget.

Ansluta häcksaxen till strömkällan (IV)

Verktyget drivs av två batterier. Det startar inte om ett av batterierna inte är monterat i verktyget eller är urladdat. Batterierna i verktyget är seriekopplade, vilket innebär att verktyget matas med summan av deras märkspänningar. Det rekommenderas att båda batterierna har samma kapacitet och är laddade till samma nivå. Batterierna som används för att driva verktyget bör också ha samma slitagenivå. Det rekommenderas inte att ansluta ett urladdat batteri tillsammans med ett nytt, även om båda batterierna är laddade till samma nivå och har samma kapacitet. Om ovanstående rekommendationer inte följs blir drifttiden kortare och batterierna som driver verktyget slits snabbare.

Skjut in batteriet i ett av batterifacken så att dess spärr hamnar utanför facket. Skjut in batteriet i facket tills spärren låses. Upprepa för det andra batteriet. Kontrollera att batterierna inte lossnar av sig själva under arbetet. Ta ut batteriet genom att trycka in och hålla spärren intryckt och sedan dra ut batteriet ur facket.

Endast följande 18 V Li-Ion YATO-batterier får användas för att driva verktyget: YT-82842, YT-82843, YT-82844 och YT-82845, som endast får laddas med YATO YT-82848- eller YT-82849-laddare. Det är förbjudet att använda andra batterier med annan märkspänning som inte passar verktygets batterifack. Det är förbjudet att modifiera batterifacket eller batteriet för att få dem att passa.

Starta och stoppa häcksaxen

Kontrollera att batteriet är anslutet till häcksaxen, att det inte sitter något skydd på knivarna och att knivarna inte är i kontakt med någon kroppsdel eller andra föremål. Inta en ställning som garanterar god balans. Slå på häcksaxen genom att trycka på huvudströmbrytarens knapp. Lamporna som visar batteriernas ungefärliga laddningsnivå tänds: grön – batteriet laddat, orange – batteriet delvis laddat, röd – batteriet måste laddas. Fatta det främre handtaget med ena handen och tryck på strömbrytarspärren. Fatta det bakre handtaget med den andra handen. När strömbrytaren trycks in startar häcksaxen. Håll strömbrytarspärren och strömbrytaren intryckta under hela arbetet. Häcksaxen stannar när trycket på strömbrytaren släpps. Häcksaxen stannar även när trycket på strömbrytarspärren släpps, men i så fall fortsätter knivarna att röra sig längre.

När häcksaxens rörelse har stannat helt, koppla bort den från strömkällan genom att ta ut batterierna. Fortsätt därefter med underhållet.

Arbeta med häcksaxen

Låt inte enheten arbeta med låg hastighet eller under start. Arbetet blir mest effektivt om klippningen görs med fulla, breda rörelser. För högre effektivitet kan häcksaxen lutas 5–10° i klippriktningen (V). För att få en jämn höjd på häcken kan en lina spännas längs klipplinjen. Klipp den del av häcken som ligger ovanför linan. Vertikal klippning av häcken är möjlig. Det rekommenderas att klippa med en bågformad rörelse nedifrån och upp och sedan uppifrån och ned för att utnyttja knivarnas båda sidor (VI).

Arbetstips

Behåll balansen och rätt kroppsställning under arbetet. Var särskilt försiktig vid arbete på halt, sluttande eller ojämnt underlag. Håll hela tiden ögonen på knivarna under användningen. Klipp inte på platser som inte syns. Inspektera arbetsplatsen noggrant innan arbetet påbörjas och ta bort alla lösa grenar och rester från föregående klippning. Särskild försiktighet ska iakttas vid klippning av höga häckar. Även häckens andra sida ska kontrolleras innan arbetet påbörjas. Häcksaxens växellådsåska blir varm under drift. Undvik kontakt med växellådsåskan för att förhindra brännskador. Ta regelbundna pauser under arbetet. Under drift avger verktyget buller och vibrationer som påverkar användaren. Regelbundna pauser och användning av personlig skyddsutrustning såsom handskar, hörselskydd och ögonskydd minskar verktygets påverkan på användarens välbefinnande. Påbörja arbetet när du är frisk och i god form. Vid illamående, huvudvärk, synstörningar (t.ex. begränsat synfält), hörselproblem eller yrsel ska användningen av verktyget omedelbart avbrytas.

Om häcksaxen kärvar fast under drift, stäng omedelbart av den med strömbrytaren och ta ut batterierna, vänta tills häcksaxens delar har svalnat helt och åtgärda sedan orsaken till blockeringen. Om någon del av knivarna eller skyddet har skadats eller deformerats på grund av blockeringen ska den bytas ut eller repareras innan arbetet återupptas.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING AV PRODUKTEN

OBS! Koppla bort häcksaxen från strömkällan innan någon av de åtgärder som beskrivs nedan påbörjas. Nätdrivna verktyg kopplas bort från eluttaget, och på batteridrivna verktyg tas batterierna ut. Kontrollera verktygets skick efter varje användning och var särskilt uppmärksam på att ventilationsöppningarna är fria. Kontrollera att alla verktygets delar sitter på plats. Dra åt eventuella lösa skruvförband. Kontrollera knivarnas skick. Rengör dem med en borste och skydda dem sedan med ett smörjmedel i sprayform. Överskottssmörjmedel ska torkas bort. Om du upptäcker skador eller att knivarna har blivit slöa ska de bytas ut på en auktoriserad serviceverkstad. Det är förbjudet att använda häcksaxen med skadade knivar. Se till att knivarna alltid är smorda. Detta förhindrar rostbildning, som försämrar verktygets prestanda och även kan öka risken för skador. Spelet mellan knivarna ska vara 0,2–0,4 mm, mätt vid den punkt där knivarna är fastskruvade i varandra. Knivarna är

slipade på fabriken för optimal prestanda, men blir slöa vid användning. Knivarnas skick ska bedömas innan varje arbete påbörjas. Om knivarnas övre egg har rundats av eller om rundningen i knivens nedre del försvinner måste knivarna slipas (VI). Slipningen ska utföras på en serviceverkstad som är auktoriserad av tillverkaren. Innan häcksaxen förvaras under en längre tid ska knivarna sprayas med ett konserveringsmedel eller så ska konserveringsmedlet strykas på knivarna med en pensel. Överskottet av konserveringsmedel ska inte avlägsnas förrän omedelbart före arbetet. Detta underhåll minskar risken för att knivarna rostar. Rengör verktygets hus med en mjuk och torr trasa. Rengör huset från rester av trä, olja, fett och andra föroreningar. Verktyget ska förvaras i ett torrt, stängt rum, bortkopplat från strömkällan. Förvara verktyget på en skuggig och torr plats med lämplig ventilation som förhindrar kondensbildning. Platsen ska inte vara åtkomlig för obehöriga, särskilt inte för barn. Under förvaring ska knivarna alltid skyddas med ett skydd.

TILLVERKARE

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen.